

PELLENC CHARGING STATION

SISTEMA DE CARGA PARA LAS BATERÍAS PELLENC

ESP

Manual original

MANUAL DE USUARIO

56_136922-A
02/2018

**LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES
DE USAR EL ARMARIO DE CARGA**



PELLENC

Quartier Notre-Dame
84120 Pertuis (FRANCE)
Tél : +33 (0)4 90 09 47 00
Fax : +33 (0)4 90 09 64 09
e-mail : pellenc.sa@pellenc.com
www.pellenc.com

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	4
IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	4
<i>ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA</i>	5
<i>MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DEL ARMARIO DE CARGA</i>	5
<i>MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LOS CARGADORES Y LAS BATERÍAS PELENC</i>	6
<i>MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON LAS TECNOLOGÍAS EMPLEADAS</i>	6
SEÑALES DE SEGURIDAD	6
SEÑALES DE SEGURIDAD	7
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	8
<i>EL ARMARIO DE CARGA</i>	8
<i>IHM (interfaz hombre - máquina)</i>	9
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10
<i>COMPATIBILIDAD ENTRE LOS CARGADORES Y LAS BATERÍAS PELENC</i>	10
INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA	11
<i>INSTALACIÓN</i>	11
<i>ELEMENTOS SUMINISTRADOS CON EL ARMARIO DE CARGA</i>	13
<i>INSTALACIÓN ELÉCTRICA</i>	14
<i>INSTALACIÓN DE LOS CARGADORES</i>	16
<i>CONEXIÓN DE LOS CARGADORES</i>	18
<i>INTERRUPTOR DE MARCHA FORZADA</i>	19
<i>INSTALACIÓN DEL PANEL TÁCTIL</i>	19
<i>PRIMERA ARRANQUE</i>	20
UTILIZACIÓN DE LA IHM	21
<i>MENÚ CONFIGURACIÓN / PERSONALIZACIÓN</i>	21
<i>DETALLE DE LOS CÁLCULOS DEL AHORRO REALIZADO</i>	22
<i>MENÚ AHORRO, CONSUMO, MEDIOAMBIENTE</i>	22
<i>MENÚ CONFIGURACIÓN DE LAS BATERÍAS</i>	23
<i>MENÚ CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE CARGA</i>	24
<i>MENÚ ESTADÍSTICAS</i>	24
CAMBIO DEL PANEL DE CONTROL - COPIA DE LOS DATOS	25
<i>SUSTITUCIÓN DEL PANEL DE CONTROL TÁCTIL</i>	25
<i>COPIA DE LOS DATOS</i>	25
<i>CONEXIÓN ENTRE EL PANEL DE CONTROL Y EL ARMARIO DE CARGA</i>	26
GARANTÍA Y SERVICIO POSVENTA PELENC S.A.	27
DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD	28

■ INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza depositada en Pellenc con la compra de nuestra CHARGING STATION. Estará muy satisfecho con los resultados del armario de carga si lo utiliza y mantiene correctamente.



PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE
SU APARATO CONTIENE NUMEROSOS MATERIALES RECICLABLES Y APTOS PARA SU VALORIZACIÓN. ENTRÉGUELO A SU DISTRIBUIDOR O, EN SU DEFECTO, A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA EFECTUAR SU TRATAMIENTO.



Es necesario conocer la normativa vigente en su país en materia de protección del medioambiente relacionada con su actividad.

■ IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



CONSERVAR ESTA MANUAL DE USUARIO
ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIONES IMPORTANTES E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO PARA EL ARMARIO DE CARGA CHARGING STATION DE PELLENC.
ANTES DE UTILIZARLO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS QUE FIGURAN EN EL ARMARIO DE CARGA. SEGUIR ESCRUPULOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES E ILUSTRACIONES PRESENTES EN ESTE DOCUMENTO.

- PELLENC CHARGING STATION es una herramienta profesional de uso limitado exclusivamente a las herramientas Pellenc clasificadas como compatibles (cargadores y baterías Pellenc).
- La sociedad PELLENC no asumirá ningún tipo de responsabilidad en caso de daños provocados por un uso inadecuado y diferente al previsto.
- Asimismo, la sociedad PELLENC no asumirá ningún tipo de responsabilidad daños ocasionados por la utilización de piezas o de accesorios que no sean originales.

En todo este manual de usuario, encontrará advertencias e informaciones tituladas: **OBSERVACIÓN, ADVERTENCIA / ATENCIÓN.**

Una **OBSERVACIÓN** proporciona información complementaria, aclara un punto o explica un paso a seguir en detalle.

El aviso, **ADVERTENCIA** o **ATENCIÓN** se utiliza para identificar un procedimiento que, si es pasado por alto o se realiza de forma incorrecta, puede provocar daños materiales y/o lesiones corporales.

El aviso  indica que si no se respetan los procedimientos o las instrucciones, los daños no estarán cubiertos por la garantía y los gastos de reparación correrán a cargo del propietario.

En la herramienta, señales de seguridad recuerdan igualmente las normas a seguir en materia de seguridad. Localice y lea estas señales antes de utilizar la herramienta. Sustituya de inmediato cualquier señal que sea parcialmente ilegible o esté estropeada.

Consultar el apartado «SEÑALES DE SEGURIDAD» para obtener el esquema de localización de las señales de seguridad colocadas en la herramienta.

No podrá reproducirse ninguna parte de esta publicación sin la autorización escrita de la sociedad PELLENC. Las ilustraciones que aparecen en este manual se ofrecen a título indicativo y en ningún caso son contractuales. La sociedad PELLENC se reserva el derecho a introducir en sus productos cualquier modificación o mejora que considere necesarias sin tener que comunicarlas a los clientes que ya tengan un modelo similar. Este manual forma parte de la herramienta y debe acompañarla en caso de cesión.

▶ ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES. CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS POSTERIORMENTE.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas carentes de experiencia o conocimiento, salvo que sea bajo supervisión o con un aprendizaje previo.

SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

- 1- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada, dejando un espacio libre lo suficientemente amplio para asegurar la refrigeración de la máquina.
- 2- No utilizar las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, ni en presencia de líquidos inflamables, gas o polvo.
- 3- Mantener a los niños y las personas presentes lejos al utilizar la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- 1- No modifique nunca los conectores ni cualquier otra parte del aparato, de la manera que sea.
- 2- Preste atención para no dañar el cable. No utilice nunca los cables para transportar, tirar o desconectar las baterías o los cargadores. Mantenga los cables alejados de fuentes de calor, grasas lubricantes, aristas o piezas en movimiento.
- 3- Si los cables de entrada y/o de salida están cortados o dañados, contacte con el distribuidor autorizado a través del cual se ha realizado la compra.
- 4- No introducir en el aparato objetos metálicos como presillas, piezas, llaves, clavos, tornillos ni pequeños metálicos que puedan crear un cortocircuito entre sus componentes.
- 5- No sumergir el aparato en el agua. Solo para uso en interiores (preservar el armario del agua de niebla)

SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

- 1- Mantenerse vigilante, observar lo que está haciendo y demostrar sentido común en la de su aparato. No utilizar el aparato cuando está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o de medicamentos.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- 1- Darle mantenimiento al aparato por un distribuidor aprobado PELLENC que utilice sólo piezas de recambio idénticas.

▶ MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DEL ARMARIO DE CARGA

- 1- Durante el uso, la temperatura del armario de carga puede alcanzar los 60 °C. No debe haber materiales inflamables a menos de 1,5 metros del armario de carga o las baterías.
- 2- Ponga el armario de carga fuera del alcance de los niños y colóquelo sobre un soporte no combustible.
- 3- No obstaculizar su refrigeración.
- 4- Los tomas situadas en el interior del armario de carga están destinadas exclusivamente a la alimentación de los cargadores PELLENC.
- 5- se reemplaza por el lugar de carga debe estar equipado con un extintor de clase D (para incendios metales) en estado de funcionamiento.
- 6- Si el cable de alimentación estuviera cortado o dañado, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con un electricista para que lo sustituya.
- 7- El armario de carga ha sido diseñado para alojar cargadores PELLENC y organizar la carga de las baterías de las herramientas Pellenc de litio.
- 8- No utilizar para otros fines.
- 9- Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el armario de carga..
- 10- Verifique que los cables no están doblados y que no están en contacto con superficies calientes o bordes cortantes.
- 11- Asegure una buena aireación durante la carga.
- 12- No cubrir nunca el armario de carga.
- 13- El armario de carga no debe utilizarse en exteriores (ni debe estar expuesto a la luz)
- 14- Atención a no exponer la toma de alimentación al agua.
- 15- No poner nunca en carga una batería dañada.
- 16- La conexión a la red debe estar acorde a la normativa eléctrica nacional (EN60204-1).
- 17- Verifique el cableado del armario de carga antes de utilizarlo. No utilizar nunca el armario de carga si el cableado está dañado.

► **MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LOS CARGADORES Y LAS BATERÍAS PELENC**



CONSULTAR EL MANUAL DEL CARGADOR O DE LA BATERÍA EN CUESTIÓN.

► **MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON LAS TECNOLOGÍAS EMPLEADAS**

- La instalación eléctrica debe realizarla un electricista profesional conforme a los planes de cableado suministrados con el armario de carga.
Tipo de cable de alimentación: H07RN-F 3G2,5
- El armario de carga se carga directamente en un dispositivo equipado de un disyuntor de 16 A (C16) y de un dispositivo seccionador.
- La red eléctrica debe disponer de un disyuntor diferencial 30mA conforme a la norma relativa a la protección de seres humanos.
- En caso de imposibilidad de arrancar la máquina, contactar con el distribuidor autorizado.



CUALQUIER INTERVENCIÓN EN EL ARMARIO ELÉCTRICO DEBE LLEVARLA A CABO UN ELECTRICISTA PROFESIONAL (RIESGO DE ELECTROCUCIÓN)

■ **SEÑALES DE SEGURIDAD**

Utilizar únicamente en interiores



Leer el manual de utilización



Material que debe utilizarse a una temperatura comprendida entre -5 °C y +45 °C.



Este aparato contiene numerosos materiales aptos para su valorización. Confíelo a su revendedor o, a defecto, a un centro de servicio aprobado para que se efectúe su tratamiento.



Equipo conforme a las normas CE.



Este material está reservado para la recarga de baterías PELENC exclusivamente. No conectar cualquier otro dispositivo que no sean los cargadores PELENC a las tomas que se encuentran en el interior del armario de carga.

A utiliser uniquement avec les chargeurs de batterie PELENC pour charger des batteries PELENC

SEÑALES DE SEGURIDAD

ref.: 135293

<p>PELENC SA Quartier Notre-Dame Route de Cavaillon - CS 10047 84122 Pertuis Cedex (FRANCE) +33 (0)4 90 09 47 00 www.pellenc.com</p>				
<p>Designation : Charge Monitor Type : Pellenc Charging Station Year : SN :</p>	<p>Mass w/o chargers : 75kg Rated voltage : 220-240V Rated frequency : 50/60Hz Rated power : 2000W max. Rated current : 10A max.</p>			

ref.: 140151

ATTENTION

COURANT DE FUITE ÉLEVÉ
 RACCORDEMENT À LA TERRE
 INDISPENSABLE
 AVANT LE RACCORDEMENT À
 L'ALIMENTATION

WARNING

HIGH LEAKAGE CURRENT
 EARTH CONNECTION ESSENTIAL
 BEFORE CONNECTING SUPPLY

ACHTUNG

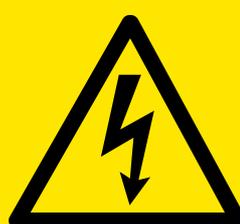
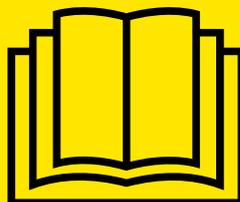
ERHÖHTER FEHLERSTROM!
 VOR DEM ANSCHLIESSEN AN DIE
 STROMVERSORGUNG IST EIN
 ERDUNGSANSCHLUSS
 ERFORDERLICH

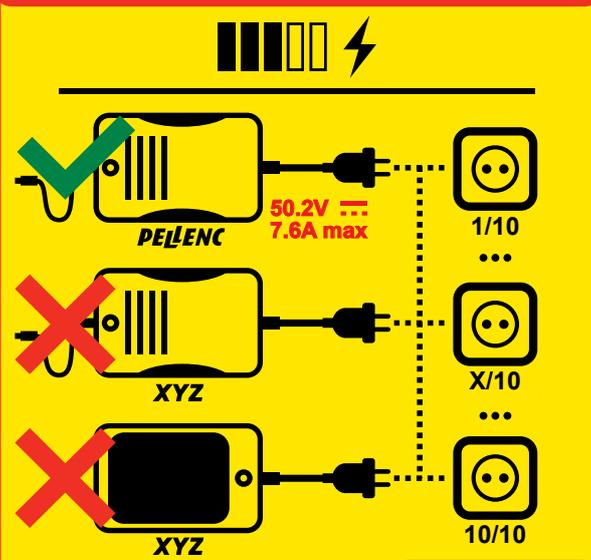
ref.: 135294

Potencia máxima disponible: 2000W

Las 10 tomas del armario eléctrico están reservados para el uso de los cargadores PELLENC únicamente. No debe conectarse cualquier otro aparato a estas tomas.

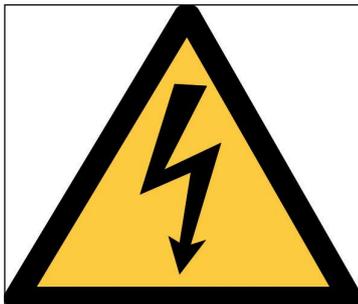
READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE



≤ 2000W max.

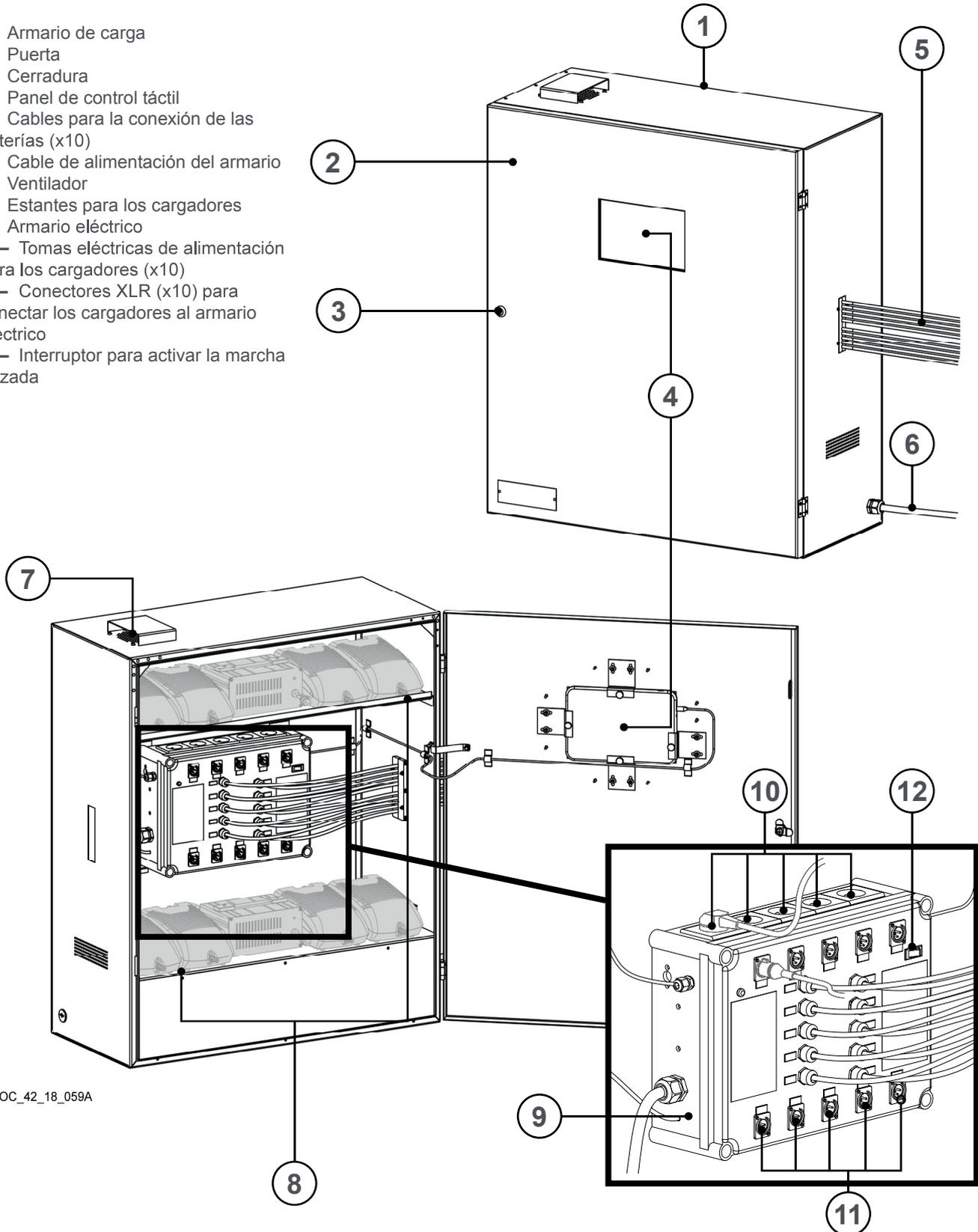
Peligro de alto voltaje:



■ DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

► EL ARMARIO DE CARGA

- 1- Armario de carga
- 2- Puerta
- 3- Cerradura
- 4- Panel de control táctil
- 5- Cables para la conexión de las baterías (x10)
- 6- Cable de alimentación del armario
- 7- Ventilador
- 8- Estantes para los cargadores
- 9- Armario eléctrico
- 10- Tomas eléctricas de alimentación para los cargadores (x10)
- 11- Conectores XLR (x10) para conectar los cargadores al armario eléctrico
- 12- Interruptor para activar la marcha forzada

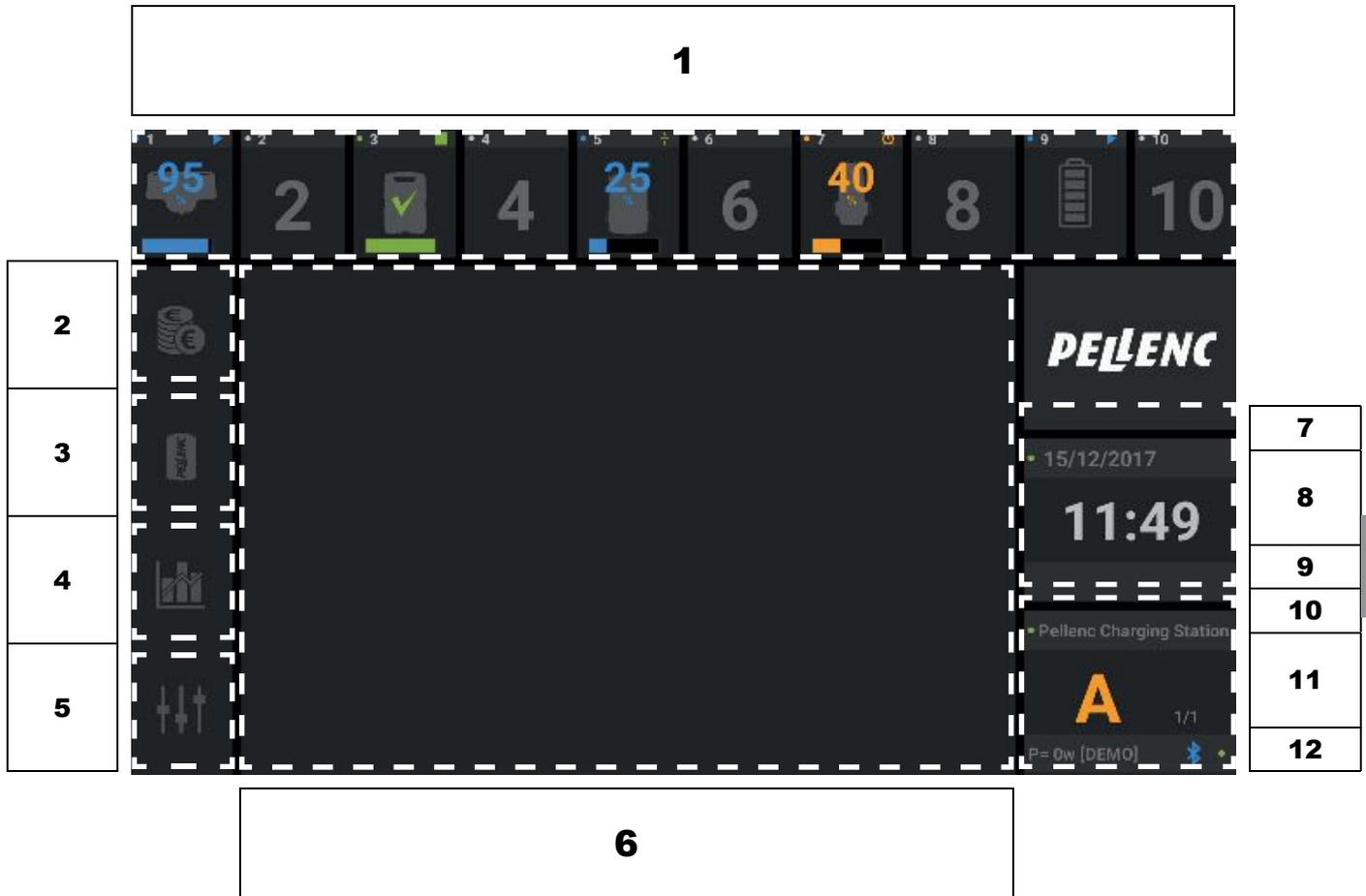


DOC_42_18_059A



En el interior del armario eléctrico, hay un fusible de tipo F10AH250V que cumple con la norma CEI 60127.

► **IHM (interfaz hombre - máquina)**



1	Visualización de la distribución de las baterías en función de los cargadores conectados en el armario de carga
2	Menú ahorro / consumo / medioambiente
3	Menú configuración de las baterías
4	Menú estadísticas
5	Menú ajustes / personalización
6	Pantalla principal / visualización en función del menú seleccionado
7	Zona horaria
8	Hora
9	Fecha
10	Nombre/ por defecto PELENC CHARGING STATION
11	Número e identificación de los armarios conectados
12	Potencia instantánea consumida por los cargadores / indicador del estado de conexión Bluetooth

■ DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

► COMPATIBILIDAD ENTRE LOS CARGADORES Y LAS BATERÍAS PELENC

BATERÍAS						CARGADORES				
						CB5010HV (1A)	CB5012 (1,2A)	CB5022 (2,2A)	CB5030HV (3,75A)	CB5075 (7,6A)
Tipo	Ref. Com.	Marcado IEC/EN61960	Capacidad asignada (Ah)	Tipo de elementos	Número de elementos	132658	62398	60026	131941	57011
ULiB 250	57107	12INR19/66-2	5,4	ión de litio	24	■	■			
ULiB 400	57065	12INR19/66-4	8,4	ión de litio	48	■	■	■	■	
Olivion+	57173	12INR19/66-6	16,2	ión de litio	72		⊗	■	■	■
ULiB 700	56242	12INR19/66-6	16,2	ión de litio	72		⊗	■	■	■
ULiB 1100	57028	12INR19/66-8	21,6	ión de litio	96		⊗	■	■	■
ULiB 1200	57181	12ICR19/66-8	27,2	ión de litio	96			⊗	■	■
ULiB 1500	57180	12ICR19/66-10	34	ión de litio	120			⊗	■	■



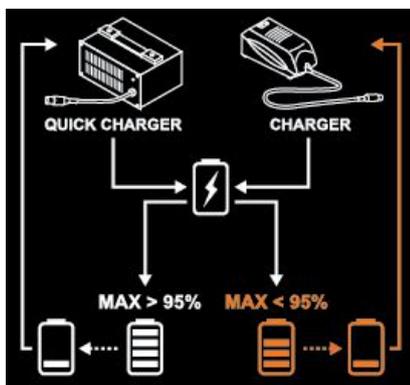
Batería y cargador compatibles
 Compatibles pero carga lenta (>12 h para cargar de 0 a 100 %)

💡 Consulte el manual de instrucciones de las baterías para obtener una estimación del tiempo de carga en función del cargador utilizado.

Recordatorio sobre el uso del Quick Charger CB5075 (7,6A)

Si al finalizar la carga con el cargador CB5075, la pantalla de la batería indicará menos del 95 %, la próxima carga de la batería deberá realizarse con el cargador original.

El adhesivo que se muestra a continuación, colocado en el cargador CB5075, recuerda visualmente esta advertencia.



■ INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

► INSTALACIÓN

Masa del armario en vacío: 75 kg.

Masa del armario con los cargadores: hasta 90 kg según los cargadores instalados.

FIJACIÓN DEL ARMARIO DE CARGA A LA PARED

El armario solo puede fijarse a una pared de ladrillos.

Se necesitan 4 pasadores para anclar el armario a la pared. Utilizar los pasadores de anclaje adecuados para las características de la pared a la que se fijará el armario:

=> Para una pared de cemento (que no pueda agrietarse) o una pared solo de ladrillos: RS PRO - REF 908-6895 o RAWL FIXINGS - REF R-RBL-M06/10W

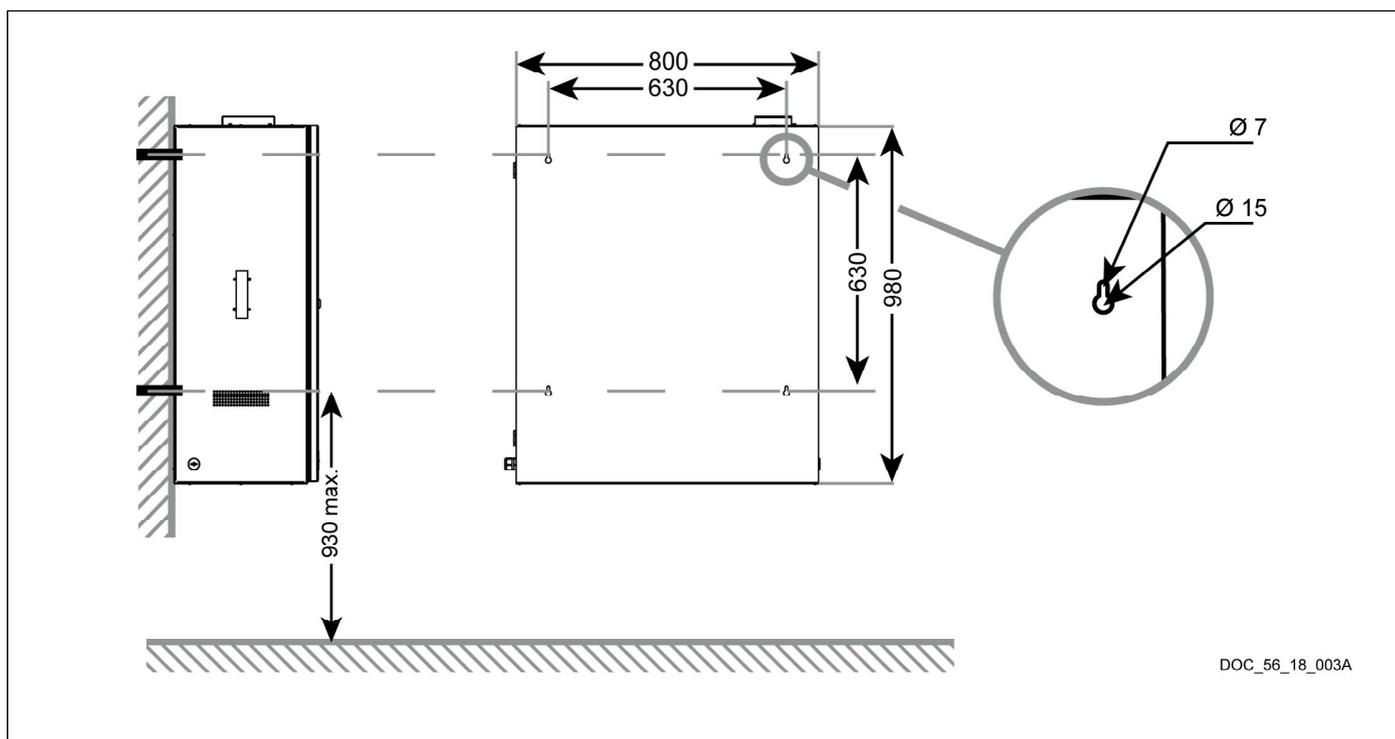
=> Para una pared de piedra natural, bloques de hormigón o ladrillos huecos: RAWL FIXINGS - REF R-RBL-M06/10W

Pasos:

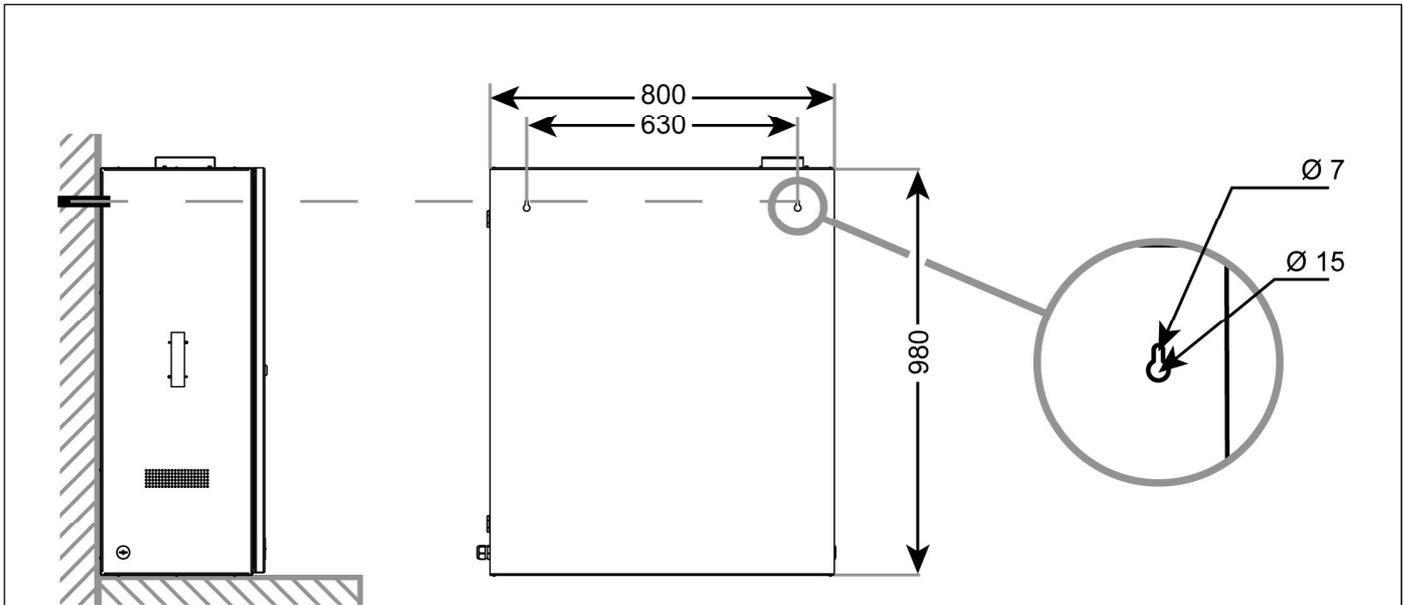
- 1- Taladrar 4 agujeros de 12 mm de diámetro y 55 mm de longitud, en los puntos que se especifican a continuación. Observación: En el caso de una fijación en un muro de ladrillos huecos, los pasadores no deben colocarse al nivel de las juntas de argamasa.
- 2- Retirar cualquier resto de cemento y limpiar bien los orificios con un cepillo o una bomba adecuados.
- 3- Quitar los pernos que vienen montados y las arandelas, para insertar los pasadores en los 4 orificios con un martillo hasta que queden al ras.
- 4- Ajustar los 2 pernos con las 2 arandelas en los dispositivos de fijación de la parte superior, y apretarlos según el modelo elegido (6 Nm para el de la marca RS PRO / 6,5 Nm para el de la marca RAWL FIXINGS).
- 5- Aflojar los 2 pasadores para separar las arandelas de la pared unos 5 mm para poder introducir la chapa del armario entre la pared y las arandelas.
- 6- Con el material de manipulación de carga adecuado, levantar el armario y colocar los pasadores. A continuación, apretar los pernos al par de apriete recomendado según el modelo elegido (6 Nm para el de la marca RS PRO / 6,5 Nm para el de la marca RAWL FIXINGS).
- 7- Ajustar los 2 pernos con las 2 arandelas en los dispositivos de fijación de la parte inferior a través de los agujeros del armario, y apretarlos según el modelo elegido (6 Nm para el de la marca RS PRO / 6,5 Nm para el de la marca RAWL FIXINGS).



Para facilitar la instalación, retirar la estantería del armario. (véase la pág.16)

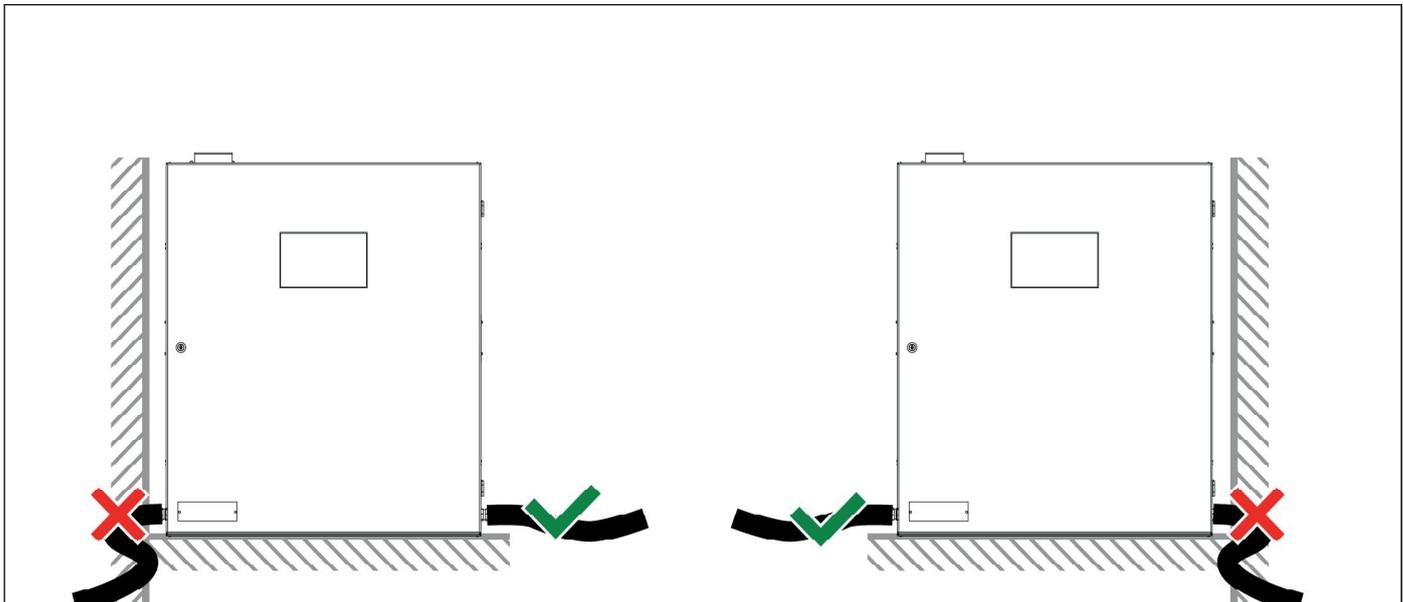


DOC_56_18_003A

INSTALACIÓN SOBRE UNA ENCIMERA

Coloque el armario sobre la encimera pegado a la pared. Es necesario utilizar los dos orificios superiores para fijar el armario a la pared. Para ello, utilizar tacos y tornillos (no suministrados con el armario) adecuados para las características del soporte.

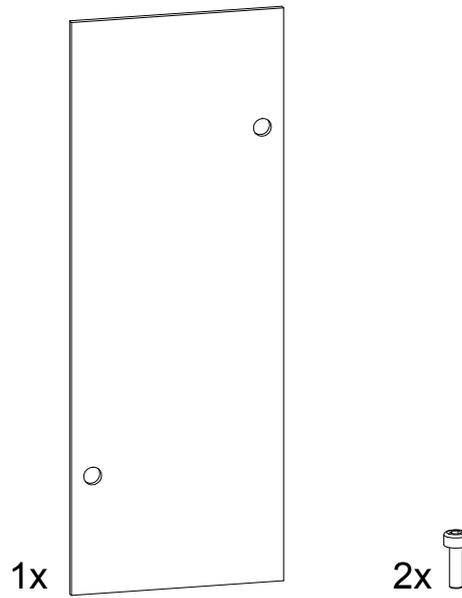
La encimera tiene que ser estable y tiene que tener un tamaño adecuado para soportar el armario. Además, debe ser de un material no inflamable.

POSICIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

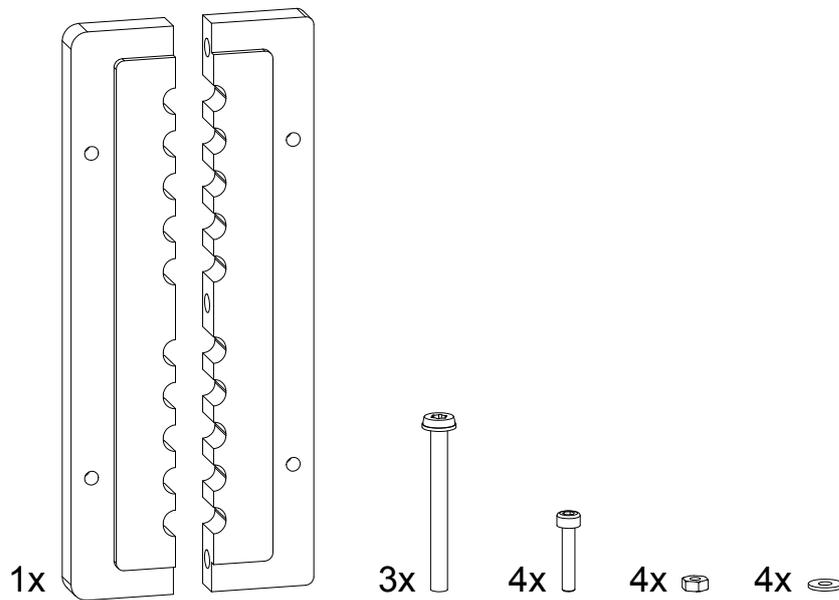
Según la posición del armario, el electricista cualificado que vaya a conectar el armario puede cambiar la posición del cable de alimentación del armario de carga (véase la pág.14).

► **ELEMENTOS SUMINISTRADOS CON EL ARMARIO DE CARGA**

PLACA DE OBTURACIÓN



PLACA PASACABLES



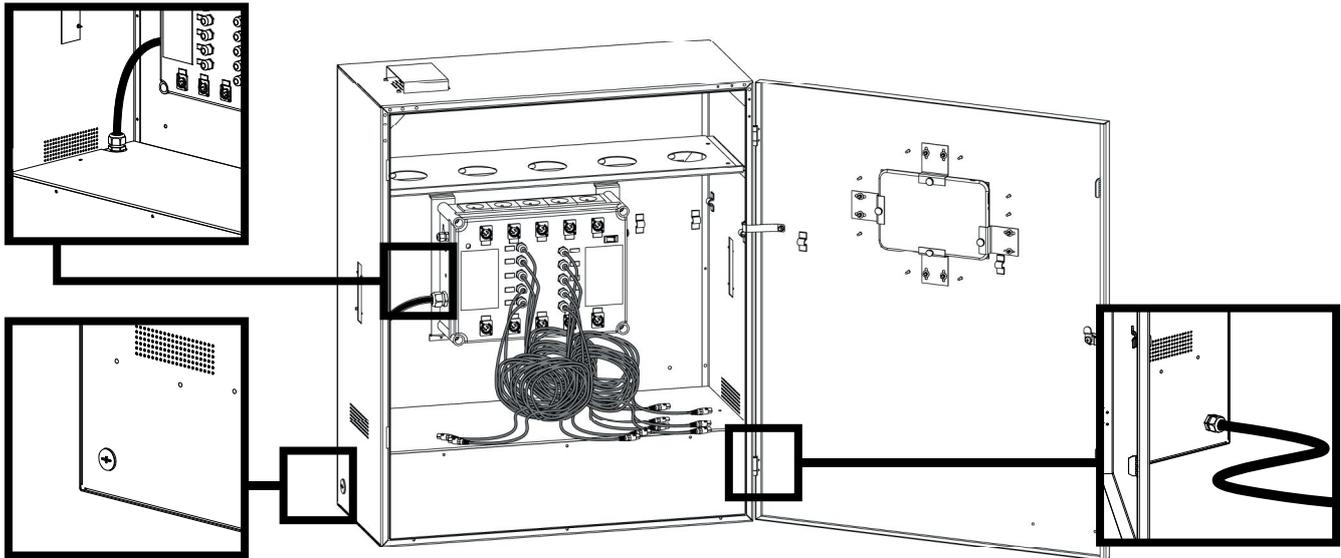
► **INSTALACIÓN ELÉCTRICA**



CUALQUIER INTERVENCIÓN EN EL ARMARIO ELÉCTRICO DEBE LLEVARLA A CABO UN ELECTRICISTA PROFESIONAL (RIESGO DE ELECTROCUCIÓN)

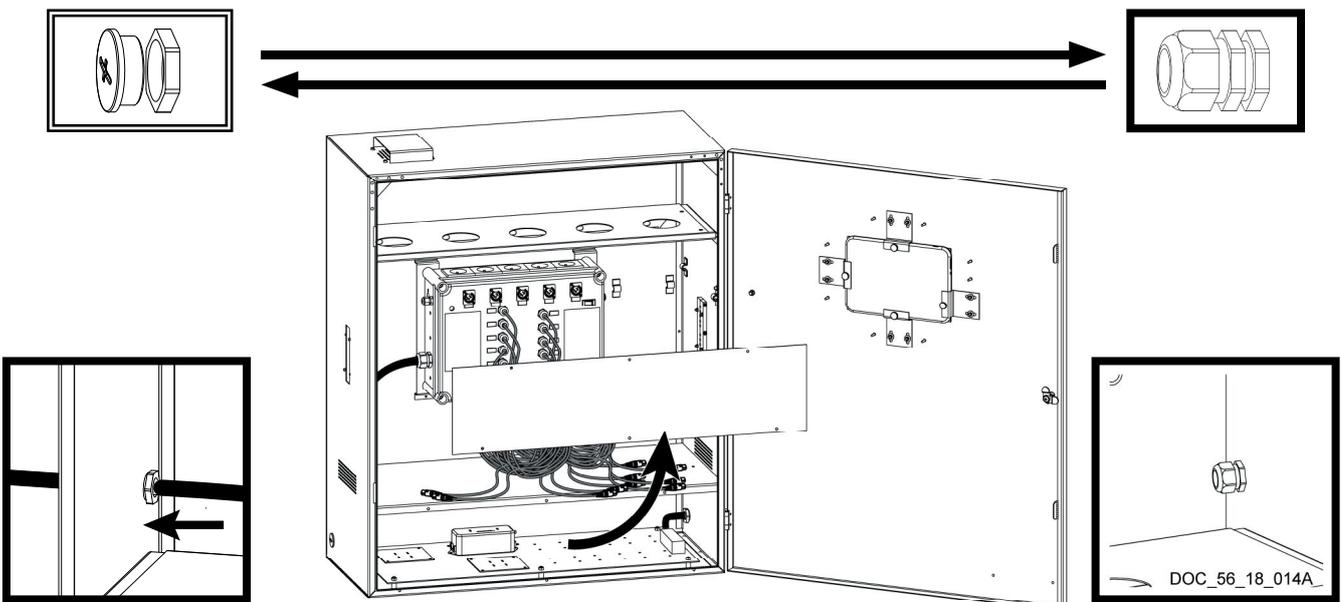


LA RED ELÉCTRICA DEBE CONTAR CON UN INTERRUPTOR DIFERENCIAL DE 30 MA QUE GARANTICE LA PROTECCIÓN DE LAS PERSONAS, Y UN INTERRUPTOR C16 CON UN SECCIONADOR PARA CONECTAR EL ARMARIO DE CARGA.



DOC_56_18_006A

► **MODIFICACIÓN DE LA POSICIÓN DEL CABLE**



DOC_56_18_007A

- Desmontar la placa vertical para acceder al cable de alimentación.
- Aflojar la contratuerca del obturador para liberar la salida izquierda del armario
- Aflojar la contratuerca del prensaestopos y retirar el cable de alimentación de la salida derecha del armario.
- Pasar el cable de alimentación por la salida izquierda del armario.
- Sostener el cable de alimentación con el presaestopos y la contratuerca y apriételos (8Nm)
- Cerrar la salida derecha del obturador y la contratuerca
- Volver a montar la placa vertical

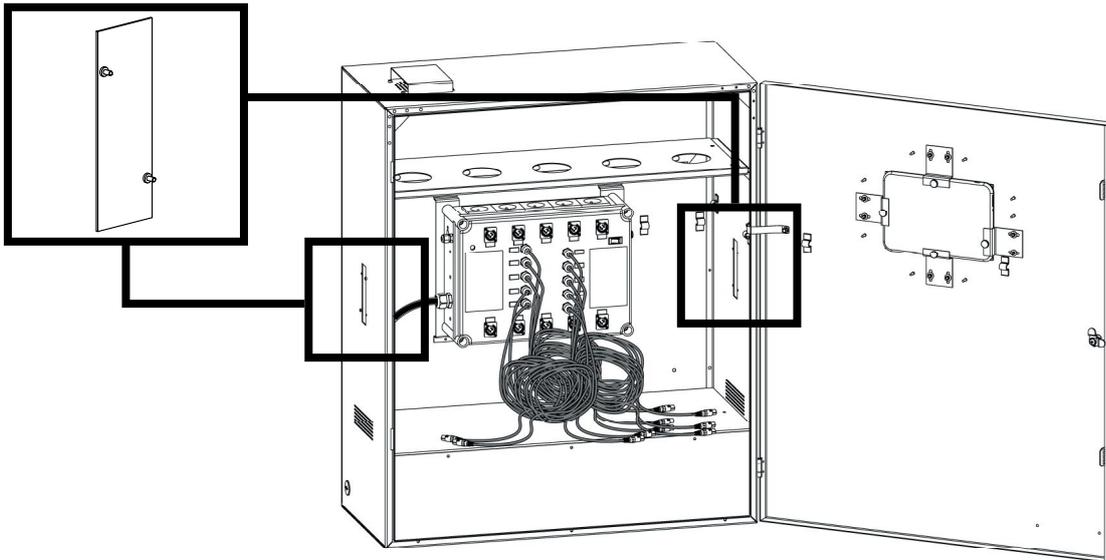


PRESTE ATENCIÓN PARA NO DAÑAR LOS CABLES O LOS COMPONENTES SITUADOS EN LA PARTE TRASERA DE LA PLACA VERTICAL AL REALIZAR LA OPERACIÓN.

Para la conexión* en la caja de alimentación del cliente, observar la norma oficial de los códigos de colores:

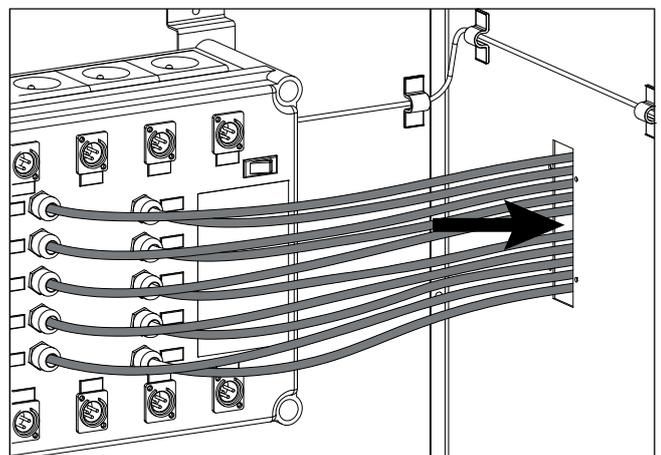
- Marrón = fase
- Azul = neutro
- Verde/amarillo = tierra.

► **INSTALACIÓN DE LOS CABLES**

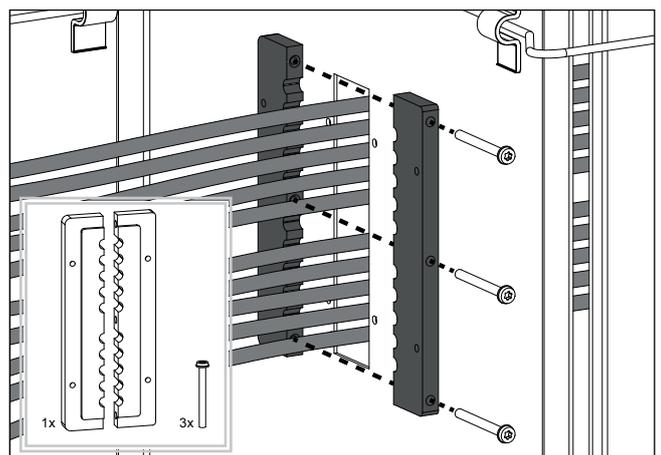


DOC_56_18_006A

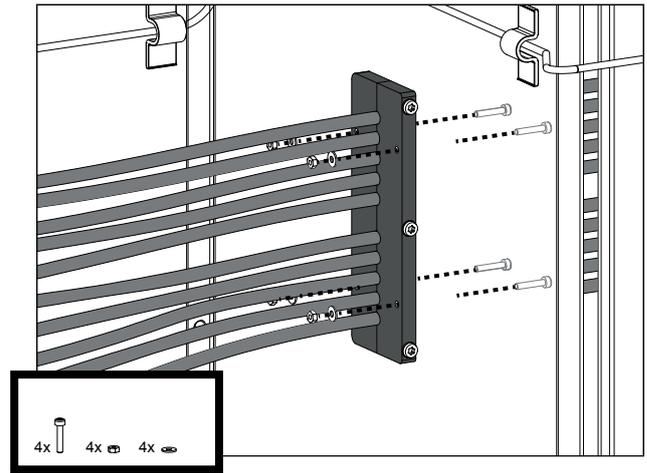
- Pasar uno a uno los 10 cables que salen de la caja eléctrica a través de la salida elegida, teniendo cuidado para no deteriorarlos.



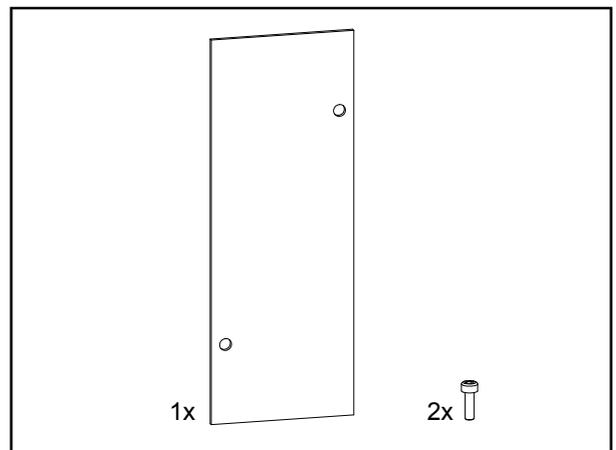
- Colocar el pasacables:
- atornillar parcialmente los dos primeros tornillos de fijación
- colocar los cables uno a uno en su sitio.
- Acoplar de nuevo el pasacables y apretar los 3 tornillos para ajustarlo alrededor de los cables.



- Fijar los pasacables al armario con los 4 tornillos y las tuercas suministradas.



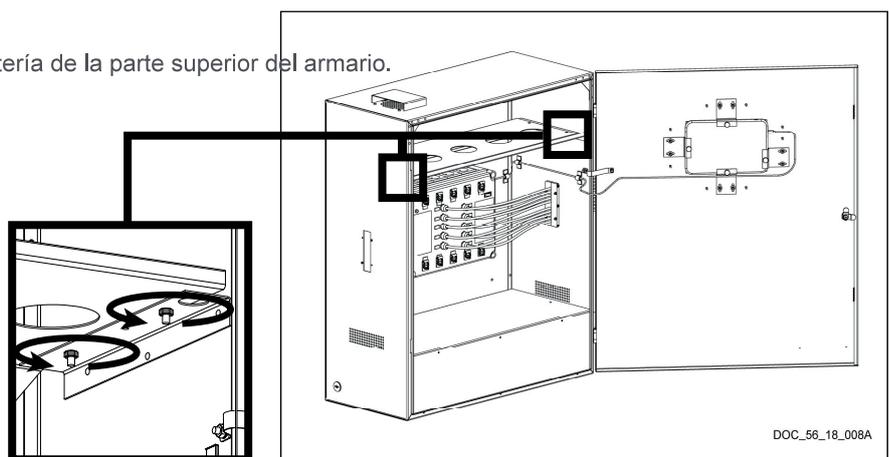
- Tapar la segunda salida con la placa suministrada.



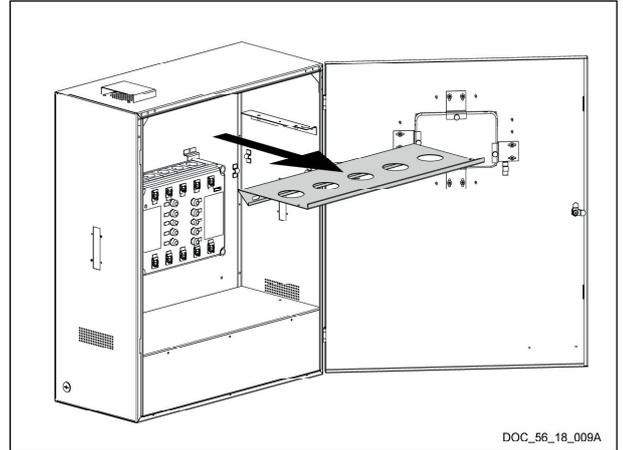
► **INSTALACIÓN DE LOS CARGADORES**

Para instalar los cargadores, hay que retirar la estantería del armario, si no es posible, proceda de la siguiente manera:

- Desenroscar las tuercas que sujetan la estantería de la parte superior del armario.



- Retirar la estantería para instalar los cargadores más fácilmente.



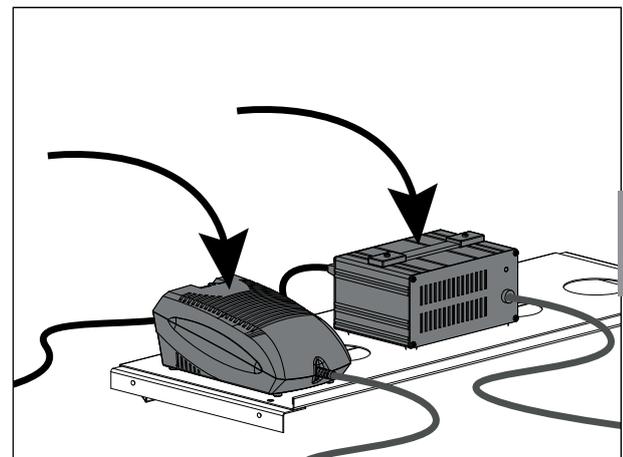
- Distribuir los cargadores en las dos estanterías previstas para su colocación.

Se pueden instalar hasta 10 cargadores en el armario, incluidos dos cargadores rápidos como máximo.

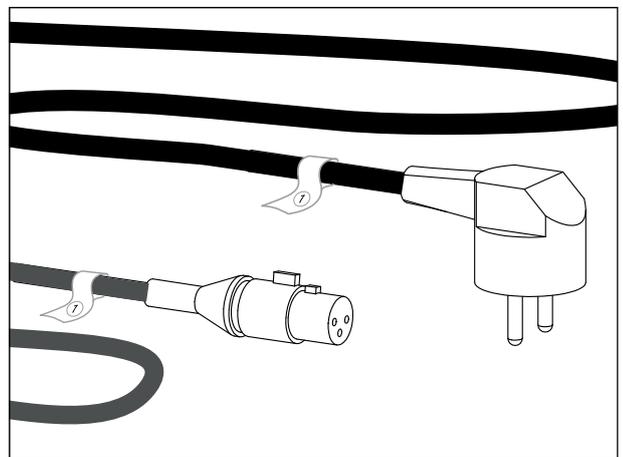
Los cargadores rápidos deben ir colocados en el centro de las estanterías y estar conectados a las tomas identificadas mediante el color rojo (numero 3 y 8)

A continuación se muestra la configuración recomendada para lograr una potencia de carga adecuada de conformidad con la normativa vigente:

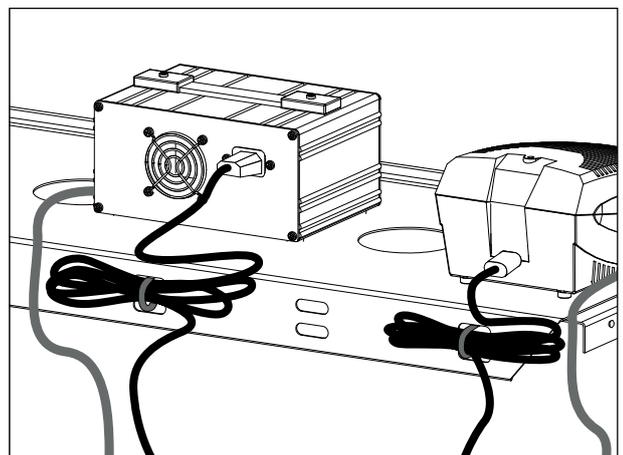
- 2 cargadores 7,6 A
- 4 cargadores 3 A
- 4 cargadores 2.2 A



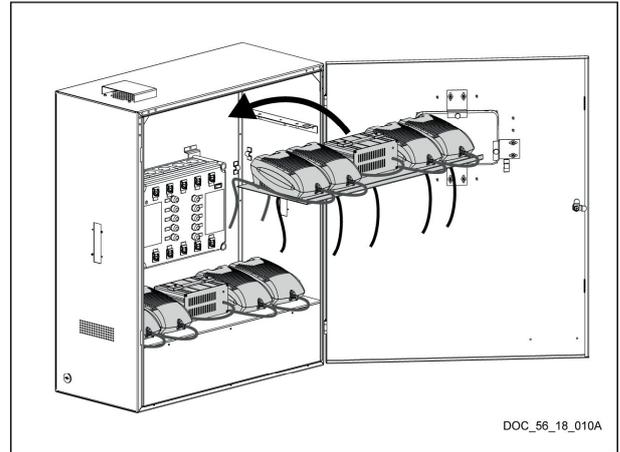
Al identificar los cables por par (color o numeración) en la instalación permite facilitar la colocación de la caja eléctrica.



- Dejar sueltos unos 40 cm de cable entre el cargador y la toma.
- Sujetar el resto del cable detrás de la estantería pasando una abrazadera a través de los orificios previstos para ello.

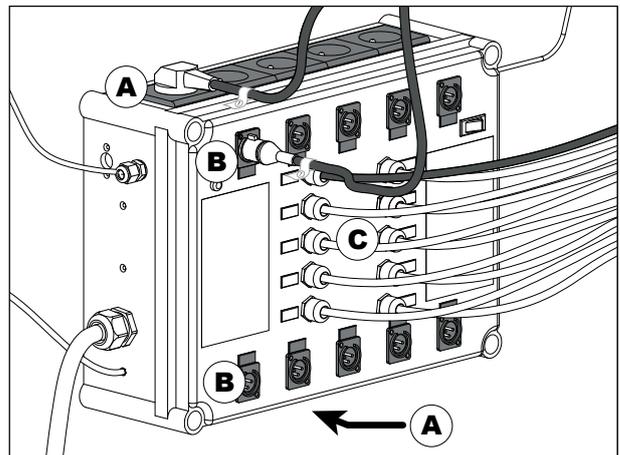


- Una vez instalados los cargadores, colocar la estantería superior en su sitio.



► **CONEXIÓN DE LOS CARGADORES**

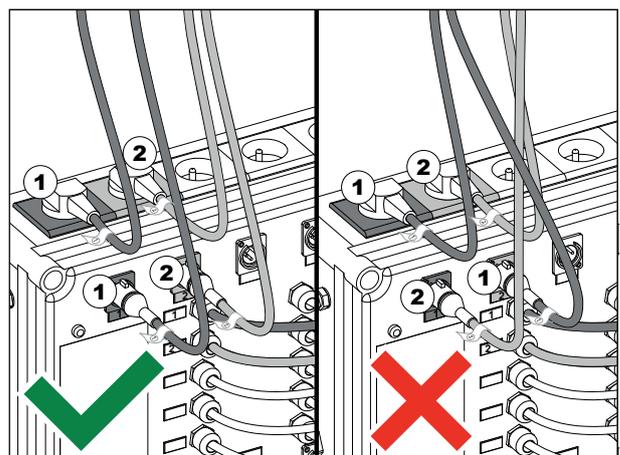
El armario eléctrico incluye:
 10 tomas de alimentación (A) para los cargadores.
 10 conectores XLR (B) que permiten conectar los cargadores al armario eléctrico.
 10 cables de salida (C) que sirven para alimentar las baterías.



Cada toma eléctrica se corresponde con un conector XLR y un cable de conexión a la batería, lo que permite la identificación y la gestión de las baterías a través de la aplicación Charging Station.

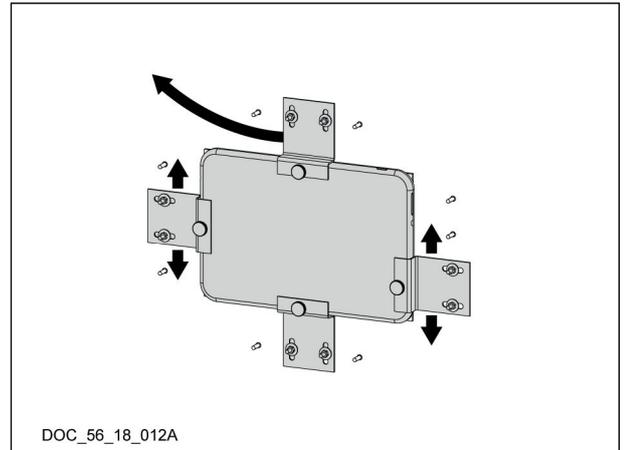


DURANTE LA CONEXIÓN DE LOS CARGADORES A LA CAJA ELÉCTRICA, ES IMPORTANTE RESPECTAR LAS CORRESPONDENCIAS ENTRE LAS TOMAS.



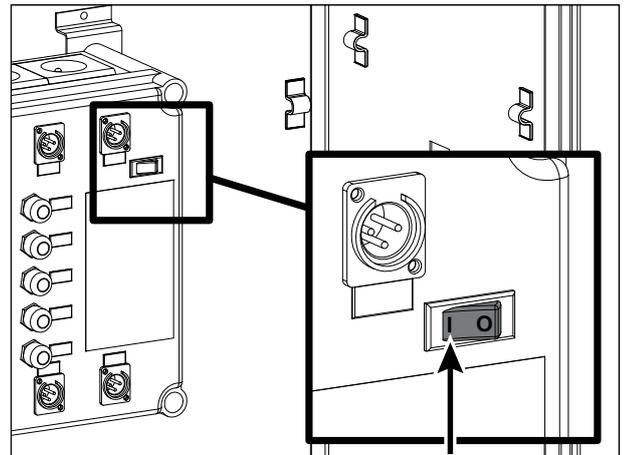
► INSTALACIÓN DEL PANEL TÁCTIL

- Aflojar manualmente los 4 tornillos de presión situados en las escuadras de sujeción
- Aflojar las tuercas que sujetan la escuadra superior para retirarla.
- Desplazar las escuadras de sujeción para que los botones y el conector de carga estén accesibles.
- Aflojar ligeramente las tuercas que sujetan las escuadras laterales.
- Insertar cuidadosamente el panel de control entre las escuadras y la puerta (tenga cuidado para no rayar la pantalla con los pernos superiores).
- Colocar la escuadra lateral en el borde contra la pantalla y apretar las tuercas.
- Colocar la escuadra superior en el borde contra la pantalla y fijarla con las tuercas.
- Apretar los 4 tornillos de presión (sin ejercer mucha fuerza).
- Conectar el cable de carga al conector de la pantalla.



► INTERRUPTOR DE MARCHA FORZADA

Un interruptor situado en la caja eléctrica permite activar la marcha forzada del armario de carga. De esta manera, los cargadores reciben alimentación ininterrumpidamente. Este modo permite seguir usando los cargadores para recargar las baterías en caso de que la pantalla no funcione.

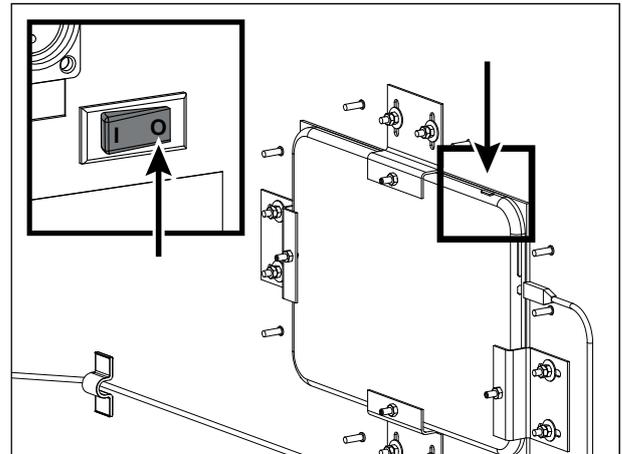


► **PRIMERA ARRANQUE**

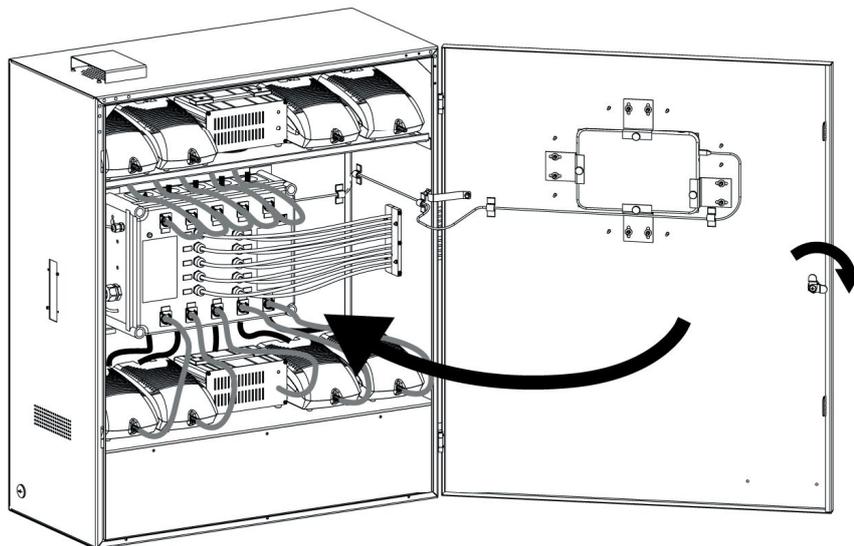


COMPROBAR QUE EL INTERRUPTOR NO ESTÁ EN LA POSICIÓN DE MARCHA FORZADA.

- Comprobar que el armario no está conectado al diferencial.
- Conectar el armario a la red eléctrica.
- Encender la pantalla pulsado 5 segundos el botón de arranque.
- La pantalla puede tardar unos segundos en arrancar.



- Cuando la pantalla esté encendida, cerrar el armario.



DOC_56_18_011A

- Cerrar con llave la puerta con la cerradura situada en la puerta del armario.
- Deslizar el protector de pantalla hacia un lado para desbloquearla y acceder a la pantalla principal.
- Seleccionar e iniciar la aplicación Charging Station.



Si la visualización en la pantalla es muy oscura, puede ajustar la luminosidad de la pantalla en los menús de ajustes de la pantalla y desactivar la función de «luminosidad automática». (Consultar el manual del panel de control táctil utilizado).



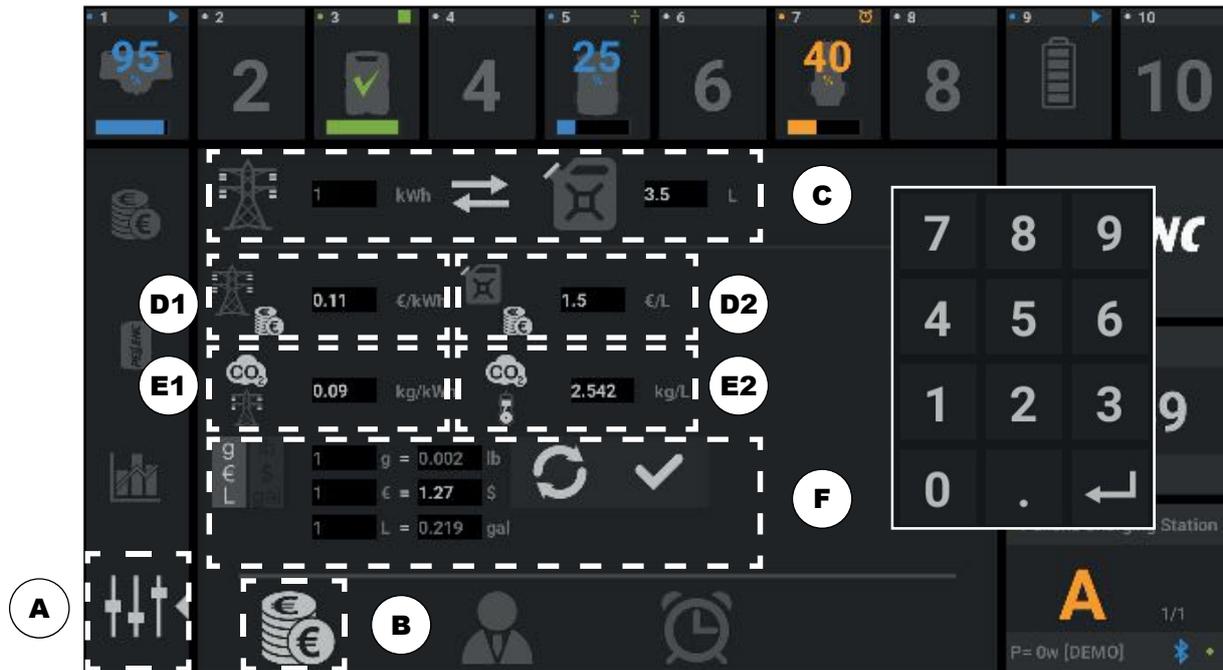
■ UTILIZACIÓN DE LA IHM

► MENÚ CONFIGURACIÓN / PERSONALIZACIÓN

Este menú permite introducir los datos necesarios de los cálculos de las cifras que aparecen en el menú «ahorro, consumo, medioambiente».



LAS ESTADÍSTICAS CALCULADAS POR EL ARMARIO DE CARGA EN FUNCIÓN DE LOS DATOS INTRODUCIDOS POR EL USUARIO. ES NECESARIO ACTUALIZAR LOS DATOS REGULARMENTE PARA QUE LOS DATOS SEAN LO MÁS REALES POSIBLES.



Para acceder a esta página, seleccionar el menú Configuración **zona A**, y entrar en la pestaña Personalización **zona B**.

Zona C:

Estimación del consumo eléctrico de una herramienta electroportátil PELENC y del consumo de una herramienta térmica (mezcla).

Zona D: Precio

- 1- Precio del kWh en función del proveedor eléctrico.
 - 2- Precio del litro de carburante (mezcla).
- Ajustar los valores en función de las tarifas en vigor

Zona E: Emisiones de CO₂

- 1- CO₂ emitido para producir 1kWh.
 - 2- CO₂ emitido para la producción y el consumo de un litro de carburante (mezcla).
- Ajustar los valores en función de la cantidad de CO₂ emitida

Zona F: Tasa de conversión.

- Seleccionar los diferentes casos excesivamente
- Introducir los datos mediante el teclado numérico que aparece en la pantalla.
- Validar la información introducida con la tecla de entrada «entrée»

► **DETALLE DE LOS CÁLCULOS DEL AHORRO REALIZADO**

1kWh de batería corresponde por un término medio a 3,5 L de mezcla (carburante + aceite) utilizado para arrancar una herramienta térmica.



LOS CÁLCULOS SIGUIENTES SON EJEMPLOS EN BASE A LOS VALORES ESTIMADOS EN EL MOMENTO QUE SE ELABORABA ESTE MANUAL. LAS ESTADÍSTICAS CALCULADAS POR EL ARMARIO DE CARGA EN FUNCIÓN DE LOS DATOS INTRODUCIDOS POR EL USUARIO. ES NECESARIO ACTUALIZAR LOS DATOS REGULARMENTE PARA QUE LOS DATOS SEAN LO MÁS REALES POSIBLES.

CÁLCULO DEL AHORRO MEDIO REALIZADO:

Por defecto, el precio de mezcla es de 1,5 € por litro.

1kWh de consumo con una herramienta electroportatil Pellenc que equivale a $3,5 \times 1,5 = 5,25$ € de mezcla de consumo para arrancar una herramienta térmica.

En Francia, por ejemplo, el precio de 1 kWh es de 0,16 €.

Para un consumo de 1kWh al utilizar una herramienta electroportatil Pellenc, el ahorro realizado por término medio respecto al consumo de una herramienta térmica es: $5,25 - 0,16 = 5,09$ €.

CÁLCULO DEL AHORRO DE EMISIONES DE CO₂

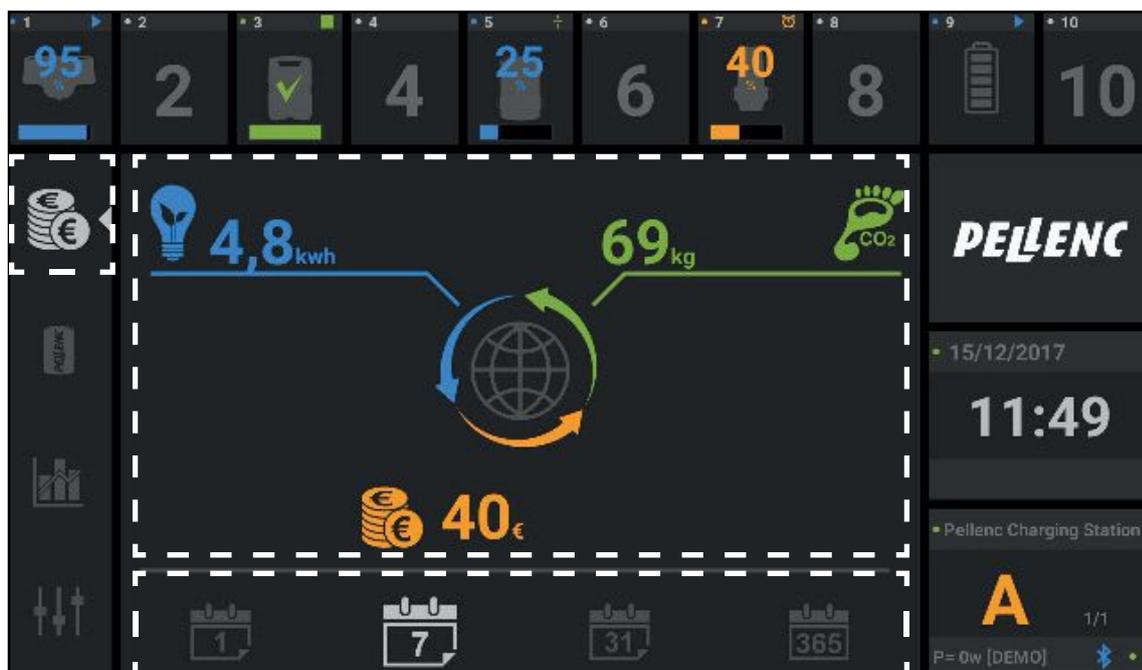
La huella de carbono es de 2,54 kg / L de CO₂.

1kWh de consumo con una herramienta electroportatil Pellenc equivale a $2,5 \times 2,54 = 8,90$ kg de CO emitidos al usar una herramienta térmica.

En Francia, por ejemplo, la producción de 1kWh de electricidad genera por término medio 0,09 kg de CO₂.

Para un consumo de 1kWh al utilizar una herramienta electroportatil Pellenc, el ahorro realizado por término medio de las emisiones de de CO₂ respecto al consumo de una herramienta térmica es: $8,90 - 0,09 = 8,81$ kg de CO₂

► **MENÚ AHORRO, CONSUMO, MEDIOAMBIENTE**



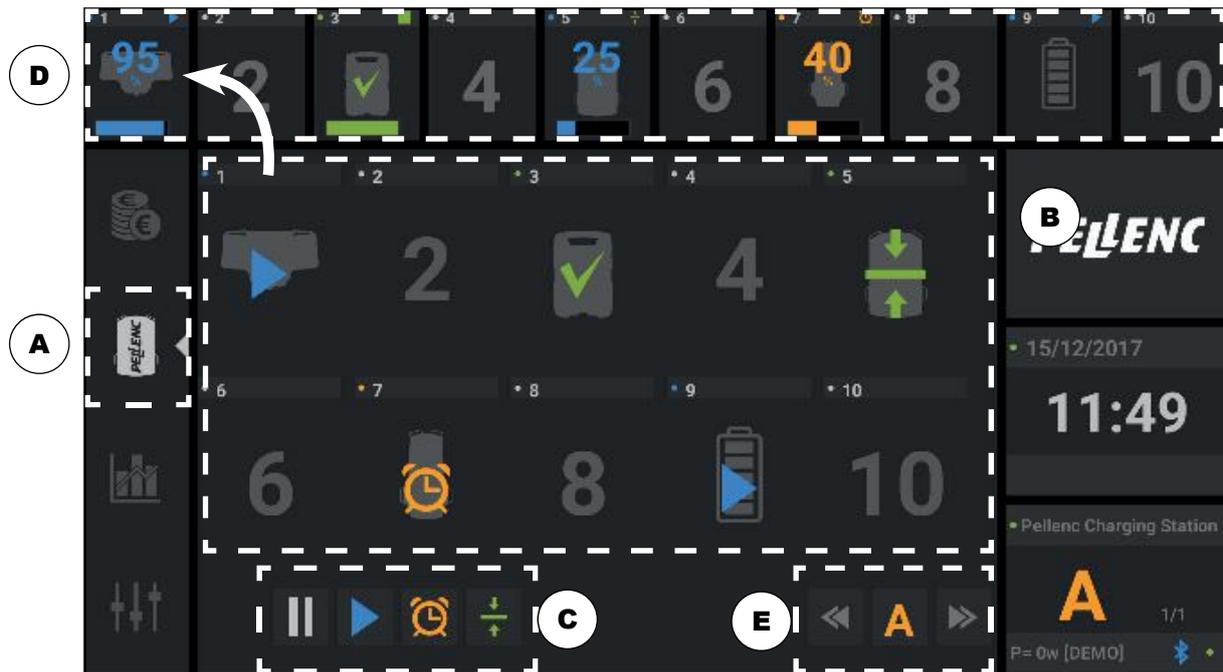
Visualización de datos numéricos:

- En naranja: ahorro medio del uso de una herramienta eléctrica, superior que el de una herramienta térmica (es necesario configurar la aplicación).
- En azul: potencia eléctrica media consumida por el armario de carga para recargar las baterías.
- En verde: emisiones de CO₂ evitadas en comparación con una herramienta térmica.

Datos disponibles por día, por semana, por mes o por año.

► **MENÚ CONFIGURACIÓN DE LAS BATERÍAS**

A- Selección del menú de configuración de las baterías.



B- Pantalla de selección, aplicación de acciones en las baterías.

C- Acciones disponibles:

	Detener la carga
	Activar la carga
	Diferir la carga (véase el apartado ajustes en la pág. 21)
	Mantener la batería en carga

Para aplicar una acción a una/varias baterías: seleccionar la(s) batería(s) en la zona B, y a continuación pulsar brevemente el pictograma que representa la acción elegida (zona C)

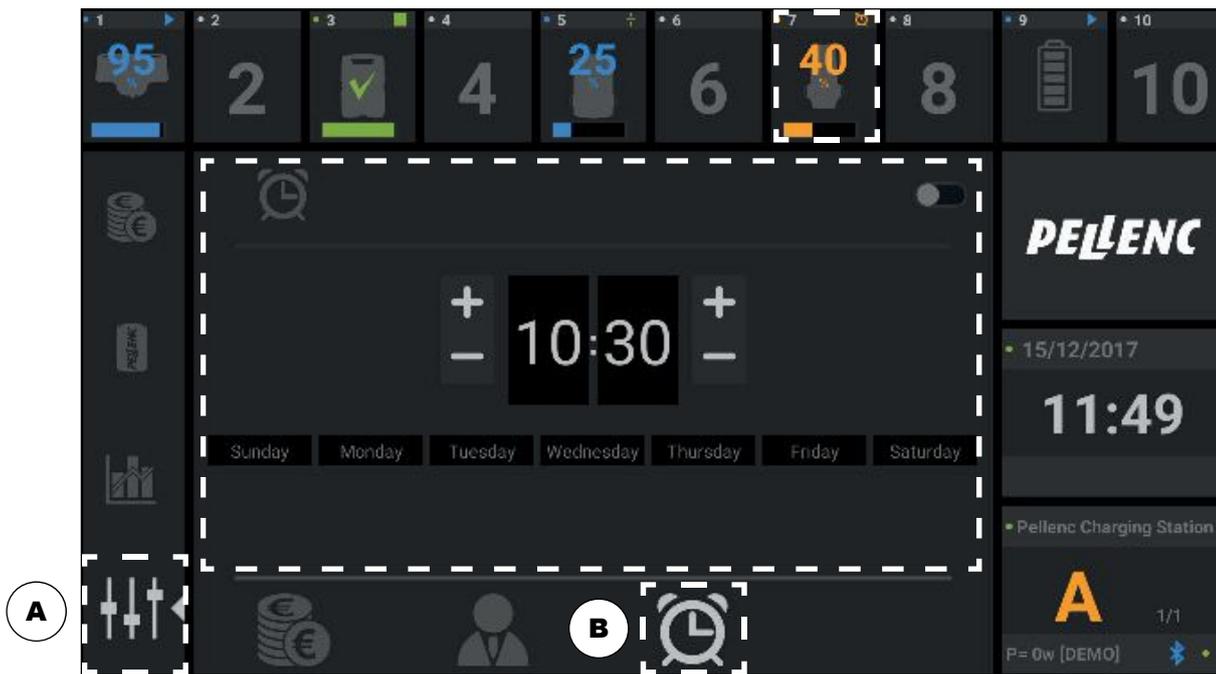
Para aplicar una acción a todas las baterías: Pulsar de forma prolongada el pictograma que representa la acción elegida (zona C)

D- Visualización de la distribución del estado de las baterías conectadas (barra visible en todas las pantallas) según los 10 cargadores del armario.

	Batería en proceso de carga	Batería cargada al 95 %
	Emplazamiento vacío	
	Carga de la batería completada	Batería cargada al 100 %
	Mantenimiento de la batería en carga	Batería en carga con un 25 % de carga disponible (mantener la carga hasta alcanzar el 100 %)
	Carga diferida	Batería cargada al 40 %
	Batería en proceso de carga	Batería no reconocida, información no disponible

Selección electrónica del armario de carga (en el caso de que haya varios armarios conectados).

► MENÚ CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE CARGA

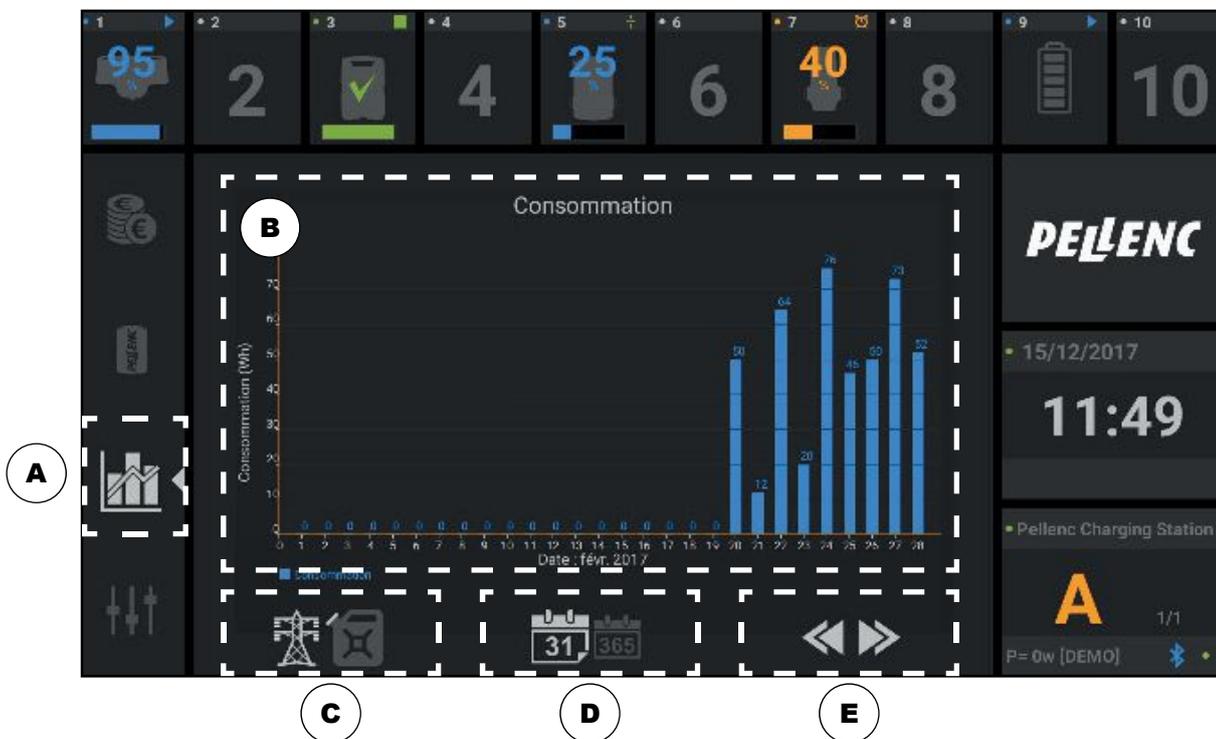


- En el menú de ajustes (A), seleccionar la hora para iniciar la carga diferida de las baterías (B) (por defecto, al utilizar el armario por primera vez, la hora del inicio de la carga se ha fijado a las 2 h de la mañana y todos los días están seleccionados).

Es posible ajustar las horas, los minutos, los días de la semana (si no hay ningún día seleccionado la carga diferida no se activará)

Las baterías que aparecen de color naranja se cargarán automáticamente a partir de la hora establecida en los días seleccionados.

► MENÚ ESTADÍSTICAS



- A- Selección del menú Estadísticas.
- B- Visualización de las estadísticas
- C- Consumo equivalente en carburante.
- D- Periodo de visualización, por mes o por año.
- E- Desplazamiento de datos.

■ CAMBIO DEL PANEL DE CONTROL - COPIA DE LOS DATOS

En caso de avería de la pantalla, póngase en contacto con el servicio de posventa.

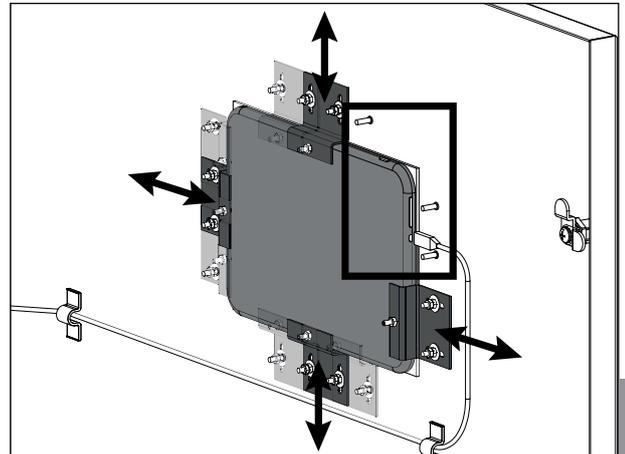
► SUSTITUCIÓN DEL PANEL DE CONTROL TÁCTIL

- Desconectar la pantalla.
- Desatornillar los 4 tornillos de presión y retirar al menos 2 de los soportes para poder sacar la pantalla.

- Colocar el nuevo panel de control en la puerta con los soportes fijados.

Dependiendo del modelo del panel de control, adaptar la posición de los soportes para centrar la pantalla sin tapan el botón de encendido y la toma de alimentación.

- Colocar en su sitio todos los soportes y apretar los tornillos de presión para sujetar la pantalla.
- Conectar el panel de control.



► COPIA DE LOS DATOS

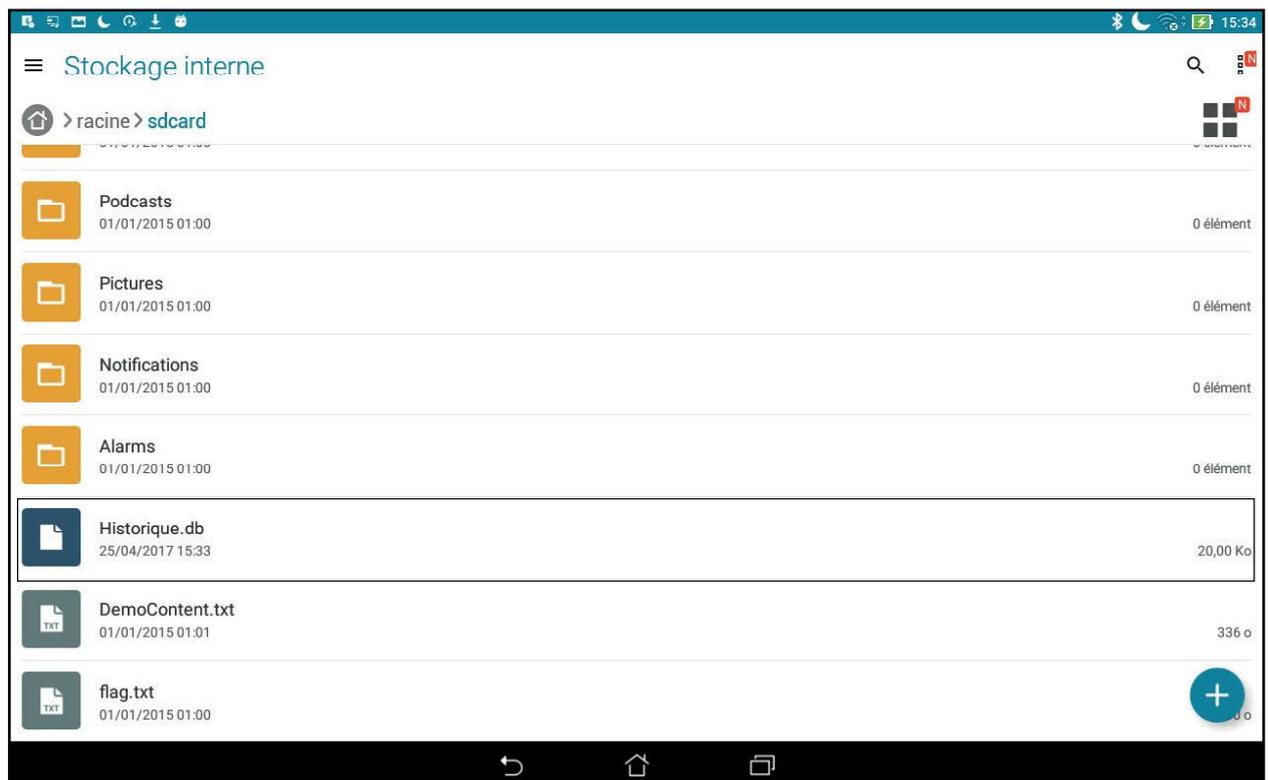


Los datos que figuran en la aplicación quedan grabados automáticamente todos los días en la pantalla.
Copia de seguridad: Historique.db

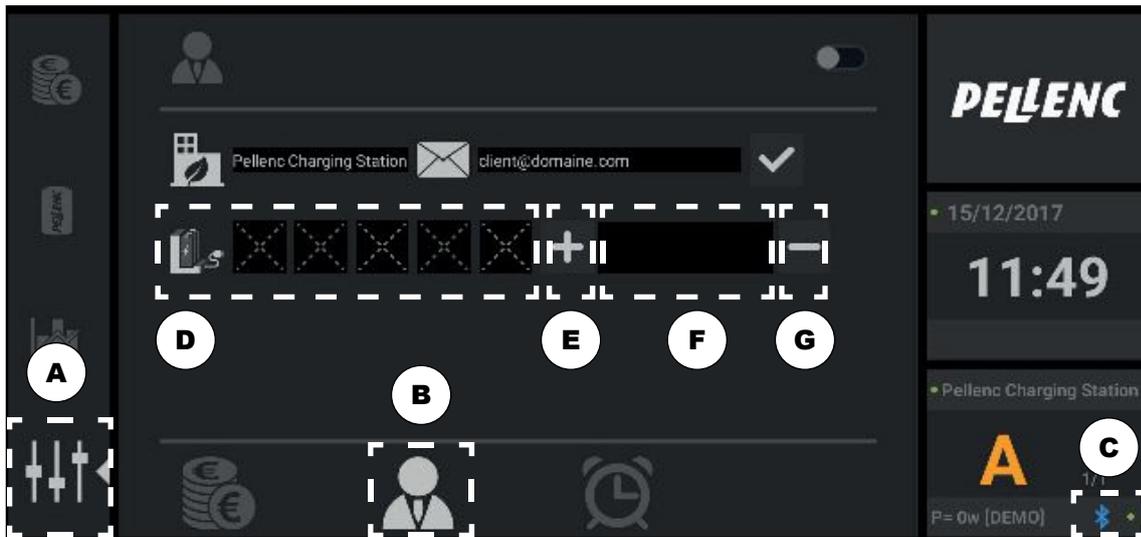
El usuario tiene la posibilidad de realizar otra copia de seguridad del fichero externamente para recuperar los datos y transferirlos a un nuevo panel de control en caso de avería.

La copia del fichero Historique.db puede hacerse por WIFI o Bluetooth, o bien directamente en una tarjeta de memoria insertada en el panel de control (tarjeta micro SD no suministrada con el equipo).

El fichero Historique.db no puede utilizarse con la aplicación Charging Station.



► CONEXIÓN ENTRE EL PANEL DE CONTROL Y EL ARMARIO DE CARGA



- Seleccionar el menú de configuración (A) y a continuación, el menú de personalización (B)

El indicador luminoso de conexión (C) situado en la parte derecha del icono de Bluetooth indica el estado de conexión del armario de carga:

Indicador luminoso de color gris parpadeando: armario no conectado, búsqueda de periféricos

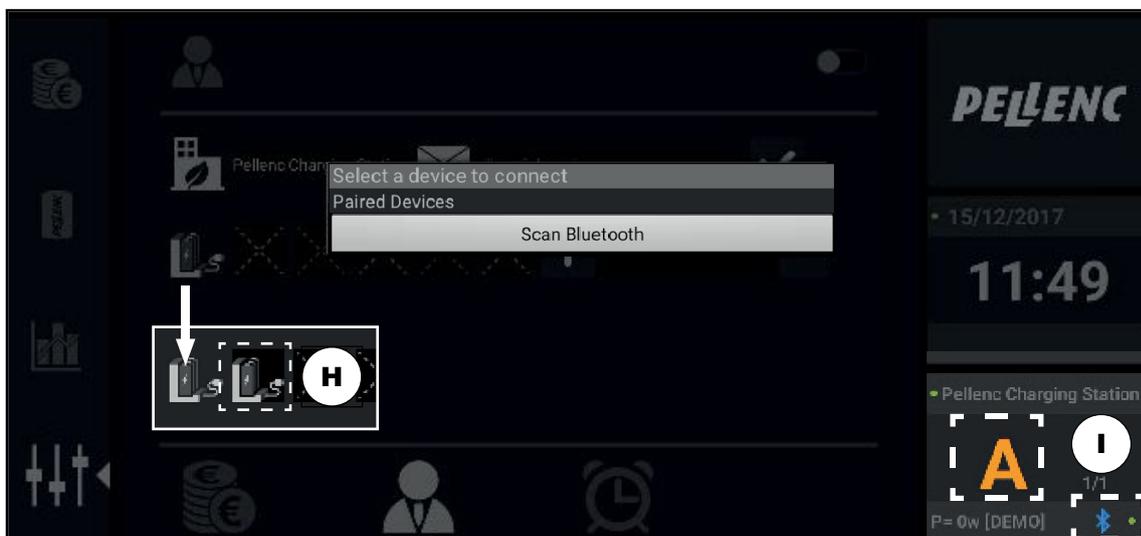
Indicador luminoso verde: conectado

El menú (D) muestra el/los armario(s) de carga una vez sincronizado(s) con el panel de control. No hay ningún armario conectado

- Pulsar + (E) para iniciar la búsqueda por Bluetooth.
- Se mostrarán diversas opciones de conexión, seleccionar «Pellenc BLE».

El indicador se iluminará en color verde cuando el armario de carga se haya conectado.

El icono aparecerá en la primera casilla (H), asociada a una letra (I) que podemos encontrar en la parte inferior de todos los menús.



- Repetir la búsqueda de dispositivos para conectar un nuevo armario.
- Es posible conectar hasta 5 armarios de carga, los cuales serán identificados con las letras A, B, C, D y E.

■ GARANTÍA Y SERVICIO POSVENTA PELLENC S.A.

I. Garantía legal

A. Garantía contra vicios ocultos

Al margen de la garantía comercial que prevé el artículo II, el artículo 1641 del Código Civil establece que «el vendedor está obligado por la garantía en caso de los vicios ocultos de la cosa vendida que hagan que no sea adecuada para su uso previsto o que lo limiten de tal modo que el comprador no lo hubiera adquirido o hubiera pagado menos dinero si hubiera sabido de su existencia».

El artículo 1648 del Código civil establece: «La acción que se derive de los vicios rehditorios deberá ser denunciada por el comprador en un plazo de dos años a contar desde el hallazgo de dicho vicio ».

B. Garantía legal de conformidad

El artículo L.217-4 del Código de Consumo establece: «El vendedor entregará un bien conforme al contrato y responderá a los defectos de conformidad que pueda haber en el momento de la entrega.

Asimismo, responderá por los defectos de conformidad derivados del embalaje, de las instrucciones o de instalación cuando estas operaciones estén a su cargo por contrato o hayan sido realizadas bajo su responsabilidad».

Artículo L.217-5 del Código de Consumo establece: «El bien se considerará conforme al contrato:

1.º Si es adecuado al uso que se espera normalmente de un bien similar y, en su caso:

- si responde a la descripción dada por el vendedor y dispone de las cualidades que el vendedor ha presentado al comprador en una muestra o maqueta;

- si presenta las cualidades que un comprador puede esperar, legítimamente, basándose en las declaraciones públicas que haga el vendedor, el fabricante o su representante, sobre todo en la publicidad o el etiquetado;

2º O si presenta las características definidas de común acuerdo por las partes o es adecuado para cualquier uso especial que busque el comprador, que haya comunicado al vendedor y que este haya aceptado.

El artículo L.217-12 del Código de Consumo dice que «la acción resultante de un fallo de conformidad prescribe a los dos años a partir de la entrega del bien».

II. Garantía comercial Pellenc

A. Contenido

1. Generalidades

Además de las garantías legales, los clientes usuarios disfrutan de una garantía comercial sobre los productos PELLENC que cubre la sustitución de piezas obsoletas, por fallo de mecanizado, por fallo de montaje o por vicios del material, sea cual sea la causa.

La garantía forma un todo indisoluble con el producto que vende PELLENC.

2. Piezas de recambio

La garantía comercial cubre también los recambios originales de PELLENC, sin incluir la mano de obra, salvo algunos recambios de cada producto entregado.

B. Duración de la garantía

1. Generalidades

Los productos PELLENC tienen una garantía comercial que empieza a contar desde la fecha de entrega al cliente usuario y se extiende durante dos (2) años para los productos conectados a una batería PELLENC y durante un (1) año para el resto de los productos PELLENC.

2. Piezas de recambio

Los recambios PELLENC que se cambien en el marco de la garantía de producto tienen una garantía comercial que cuenta a partir de la fecha de entrega del producto PELLENC al cliente usuario y durante un periodo de dos (2) años, en el caso de productos conectados a una batería PELLENC, y durante un (1) año para el resto de productos PELLENC.

En el caso de los productos conectados a una batería Pellenc, los recambios sustituidos en el marco de la garantía del producto después del duodécimo mes de uso tienen una garantía de un (1) año.

C. Exclusión de garantía

Quedan excluidos los productos usados de forma anómala, utilizados en condiciones o con fines diferentes de aquellos para los que fueron fabricados, sobre todo cuando no se cumplen las condiciones prescritas en el presente manual de uso.

Tampoco se aplica en caso de impacto, caída, negligencia, fallo de vigilancia o mantenimiento ni en caso de transformación del producto. También quedan excluidos de la garantía los productos que hayan sido modificados, transformados o modificados por el cliente usuario.

Las piezas de desgaste y/o los consumibles no pueden ser objeto de la garantía.

III. Aplicación de la garantía comercial

1. Puesta en servicio del producto y declaración de puesta en servicio

Como mucho, ocho días después de la devolución al cliente usuario, el DISTRIBUIDOR se compromete a completar el formulario digital de declaración de puesta en servicio para activarla en la web www.pellenc.com, apartado «Extranet», menú de garantías y formación «Garanties et Formation», con el identificador que le haya facilitado PELLENC previamente.

En caso de no hacerlo, la declaración de puesta en servicio no será efectiva, lo que impedirá la aplicación de la garantía comercial de PELLENC. En ese caso, el DISTRIBUIDOR deberá asumir por sí solo el coste financiero y no podrá repercutir el coste de su intervención en garantía para el cliente usuario.

El DISTRIBUIDOR se compromete también a cumplimentar la tarjeta de garantía o el certificado de garantía y puesta en servicio para los autopropulsados que se entrega con el producto, después de que los haya firmado el cliente usuario, indicando la fecha.

IV. Servicio posventa de pago

A. Generalidades

Son objeto de servicio de pago, incluso durante el periodo de garantía legal y comercial, los fallos, averías y roturas derivados de una mala utilización, negligencia o mal mantenimiento por parte del cliente usuario, así como los fallos derivados de un desgaste normal del producto. También forman parte de las prestaciones derivadas del servicio posventa las reparaciones fuera de la garantía legal y comercial, como el mantenimiento, las calibraciones, los diagnósticos de todo tipo y las limpiezas, sin que esta lista sea exhaustiva.

B. Piezas de desgaste y consumibles

Las piezas de desgaste y los consumibles también se derivan del servicio posventa.

C. Piezas de recambio

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELLENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

En caso de sustitución de los recambios originales, PELLENC en el marco del servicio posventa, los recambios estarán sujetos a una garantía comercial de un año, a contar desde la fecha de montaje.

■ DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD

FABRICANTE	PELENC SA
DIRECCIÓN	QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - CS 10047 84122 PERTUIS CEDEX (FRANCIA)
PERSONA AUTORIZADA PARA CONSTITUIR EL DOSSIER TÉCNICO	PELENC SA
DIRECCIÓN	QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - CS 10047 84122 PERTUIS CEDEX (FRANCIA)

POR LA PRESENTE DECLARAMOS QUE LA MÁQUINA DESIGNADA A CONTINUACIÓN:

DENOMINACIÓN GENÉRICA	CHARGE MONITOR
- FUNCIÓN	DESTINADO PARA ORGANIZAR LA CARGA DE LAS BATERIAS DE LAS HERRAMIENTAS PELENC
- NOMBRE COMERCIAL	PELENC CHARGING STATION
- TIPO	PELENC CHARGING STATION
- MODELO	PELENC CHARGING STATION
- N.º de serie	56R00001 - 56R99999 56S00001 - 56S99999 56T00001 - 56T99999

ESTÁ EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES OTRAS DIRECTIVAS Y / O DISPOSICIONES RELEVANTES.

- 2014/53/UE Directiva RED
- 2011/65/CE Directiva RoHS
- 1907/2006 Reglamento REACH
- 2012/19/CE Directiva RAEE

SE HAN UTILIZADO LAS SIGUIENTES NORMAS EUROPEAS ARMONIZADAS:

- EN 300 328 V2.1.1 :2016

SE HAN UTILIZADO LAS SIGUIENTES NORMAS Y REQUISITOS TÉCNICOS ADICIONALES:

- EN 301 489-1 V2.2.0 :2017
- EN 301 489-17 V3.2.0 :2017
- EN 60335-1 :2012 + A1C :2014+A11 :2014
- EN 60335-2-29 :2004 + A1 :2004 + A2 :2010

HECHO EN PERTUIS, EL 01/12/2017

JEAN MARC GIALIS

Director General Adjunto

